

# یک دیگر از رازهای تخت جمشید

## کشف شکل و چالوکی فرشته‌ها در خمامشی

میخی ذکاء

داستان از اینقرار است که برای نویسنده، ضمن مطالعه و تحقیق در اطراف مطالب و مباحث فوق، با مساعدت‌های مقام ریاست کل هنرهای زیبایی کشور، امکاناتی پیش آمد که توانست در سفر چند روزه به تخت جمشید انجام داده سنگ نگاره‌ها و بنایهای آنرا از تزدیک بدقت مورد بررسی و مطالعه قرار دهد. در ضمن این بررسیها و مطالعه کتابهای مربوط به این موضوع خوشبختانه موفق شد از راز مهمی در زمینه چگونگی درفش شاهنشاهان هخامنشی پرده بردارد، و مدرک متقن و محکم دیگری بر سایر مدارک این موضوع بیفزاید، اینک بسیار مفترخ و شادمانست که این موضوع را برای نخستین بار در مجله هنر و مردم مورد بحث قرار داده بعالمند تاریخ و باستانشناسی ایران عرضه میدارد.

در باره درشهای دوره هخامنشی، اطلاعات ما تاکنون، منحصر به‌نوشته‌ها و اشارات تاریخ‌نویسان یونانی بوده است. از آن جمله گزئفون (۴۲۷ – ۳۵۵ قبل از میلاد) در کوش نامه (کتاب ۸ – فصل ۵)، در مورد درشهای زمان کورش بزرگ نوشته است که: «هریک از چادرهای فرماندهان برای شناختن آنها، درخشی مخصوص دارد و چنانکه خدمتگاران با هوش خانمهای شهر نشینان بسیار و مخصوصاً سرشناسان را می‌شناسند، کارکنان کورش هم چادرها و درشهای سرداران را می‌شناختند و اگر کورش کسی را می‌خواست خدمه‌اش ناچار نبودند درست‌تجویی چادر او برآیند بلکه یکسره از کوتاهترین راه به‌چادر او میرفتند». باز درجای دیگر نوشته: «هزدسته از گروهان درخشی داشت که بدست اسکوفور (Skeuphore) بود».

از جمله موضوعهای دلکش و شیرین مربوط به تاریخ و باستانشناسی و هنر ایران تحقیق در پیرامون درشهای دوره‌های تاریخی و مطالعه خصوصیات و تحولات آنهاست.

درباره درشهای ایران در دوره‌های گوناگون با اینکه چندین رساله و گفتار سو ممتد از طرف دانشمندان میرز و فضلای سرشناس مانند: لوی (Levy)، یوستی (Justi)، اسکارمان (O. Mann) زاره (Sarre) بارتولومه (Bartholomae)، آرتور کریستینسن (A. Christensen) فیلیس اکرمن (Ph. Ackerman) احمد کسری، مجتبی مینوی، سعید تقی‌سی، حمید نیرنوری، دکتر ذبیح‌الله صفا و رومانفسکی نوشته و چاپ شده است، هنوز در گفتگو باز و جای سخن باقی است.

نویسنده این گفتار نیز بنا به وظیفه‌یی که در سه سال اخیر در کمیسیون نظام جشنواره‌ی دوهزار و پانصد ساله بنیاد شاهنشاهی ایران بنمایندگی هنرهای زیبایی کشور بعده داشته و دارد در ضمن بررسی و تحقیق در پیرامون البسه و اسلحه و درشهای دوره‌های تاریخی ایران به موضوعی برخورد که خوشبختانه منجر بکشف راز مهمی درباره شکل و چگونگی درفش شاهنشاهان هخامنشی گردید. و ناگفته نباید گذشت که استعمال کلمات «راز» و «کشف» در این گفتار از آن لحاظ است که تاکنون هیچ‌یک از دانشمندان و نویسندگان مذکور در فوق و دیگر باستانشناسان – حتی پروفسور اشمیت باستانشناس معروف که دقیق‌ترین و مفصل‌ترین مطالعات را در پیرامون ساختمانها و نقوش تخت جمشید انجام داده است – از آن اطلاع نداشته، در نوشته‌ها و کتابهای خود ذکری بیان نیاورده‌اند.



ش ۱ - مدادل زرین با نقش شاهین  
شهر گنوده از دوره هخامنشیان  
(سدۀ پنجم بیش از میلاد)  
موزۀ بریتانیا

در داستان جنگ کورش کوچک و برادرش از دشیر دوم هخامنشی (۳۶۱-۴۰۴ ق.م) که خود گرفون نیز در جزو سپاهیان مردor یونانی کورش بوده چنین مینویسد: «روی تپه باندازه بی سوار بود که یونانیها نتوانستند بدانند در آنجا چه میشود ولی همین اندازه ملتقت شدند که در فرش شاهنشاه شاهینی بود زرین با بالهای گشوده که بر نوک نیزه بی قرار گرفته بود». کورتیوس روفوس (Kurtius Rufus) که در نخستین سده میلادی میزیسته در اسکندرنامه اش (III، ۳ و ۱۶) هنگام گفتگو از داستان جنگ داریوش سوم و اسکندر مینویسد: «نخست در پیش ایش سپاه ایران آتشدان نمودار شد و از پی آن مغان سرود گویان وارد شدند پشت سر آنان ۳۹۵ جوان با جامه های ارغوانی و پشت سر آنان گردونه مقدس که اسبهای سفید آنرا میکشیدند، گردونه با تندیسه های ایزدان که از زر ساخته شده بود، و بوغ به گوهر زینت یافته بود همچنین تندیسه دیگر که نماینده نیاگان بود در آن میدرخشد و همیان آن شاهین شهر گشوده زرین برافراشته بودند».

بدینسان گرچه از اشاره های این تاریخ نویسان دانسته

هرودوت نیز در این مورد مطالبی نظیر نوشتهد های گرفون در کتاب خود آورده، ولی هیچیک از آنان درباره شکل و نقش و چگونگی آنها توضیحی نداده است. همچنین از نوشتهد های این تاریخ نویسان ییداست که گذشته از در فشهای مخصوص فرماندهان و سرداران لشکر، شاهنشاهان نیز یک در فشن مخصوص بخود مقام سلطنت داشته اند که همواره هنگام جلوس بر اورنگ شاهنشاهی و حرکت در میان لشکر و سپاهیان، در پشت سر آنان برافراشته می شده است.

گرفون در کورش نامه (کتاب ۷ - فصل ۱) در داستان لشکر کشی کورش به با بل درباره این در فشن مینویسد: «کورش به آنها (سر بازان) سفارش کرد که چشم به در فشن داشته با گامه ای شمرده حرکت کنند، در فشن کورش شاهینی بود زرین با بالهای گشاده که بر نیزه بلندی برافراشته بودند». و بعد افزوده: «در فشن پادشاهان ایران هنوز هم بدین گونه است».

(ش ۱) باز همو در کتاب دیگر ش بنام لشکر کشی (آنا بازیس)

پرتاب شده و قسمتی از کماندان او نیز که شبیه کماندانهای منقوش در تخت جمشید است پیداست. سرباز ایرانی با اینکه بر زمین افتاده بنا بر وظیفه سربازی هنوز چوب درفش را رها نکرده درفش را همچنان برپا نگاه داشته است سرباز یونانی که در بالای سراو ایستاده آماده است ضربتی دیگر با مشیز خود بر او فرود آورد.

در حاشیه ظرف بخط یونانی نوشته است که «دورس (Dours) این راکشیده» و چنانکه از موضوع آن پیداست بادگار زمان جنگهای ایران و یونان است. آنچه در این تصویر مورده توجه ماست شکل و نقش درفش سرباز ایرانی است که عبارت است از مرربع یامستطیلی که از بارچه یا چیز دیگر که دو و تر آنرا به چهار مثلث تقسیم کرده است و مثلثهای که دو بد و از رأس باهم مماسند همنگ هستند یعنی از چهار مثلث دو تای مقابله سفید و دو دیگر سیاه رنگ است. این مرربع از پشت بچوب یامیله درفش نصب شده و گویا دارای دو وجه یا صورت بوده و پشت و روی درفش را یک شکل مینمایاند است و در این تصویر گوشیهای از قسمت پشت درفش که کنده شده از زیر پیداست.

میشود که درفش مخصوص شاهنشاهان هخامنشی دارای نقش یا شکل شاهین شهپر گشوده‌یی بوده که بر سر فیزه نصب میشده است، ولی از شکل و چگونگی خود برسنیزه نسبت نیزه و اینکه آیا نقش شکل شاهین بر روی پوست یا پارچه یا چیز دیگر قرار میگرفته یا خود مستقل است مخصوصه بر سر فیزه نصب میشده است مطلبی بست نمی‌آید. اما اگر درباره شکل و چگونگی درفش شاهنشاهان هخامنشی تاریخ نویسان یونانی مهر سکوت بر لب زده و اطلاعاتی در آن باره بجای نمی‌دهند از سوی دیگر خوشبختانه دو مدرک واژه باستانی یکی از یونان و دیگری در یونان نقش را جبران می‌کنند.

مدرک نخستین جامی است گلی ساخت یونان که اینکه لور پاریس محفوظ است. (ش ۲)

در داخل این جام تصویر پیکار یک تن سرباز سنگین یونانی با درفش دار لشکر ایران نقاشی شده و موضوع چنانکه نمودار است از یک فکر حماسی و انتقام جویانه بی نشأت گرفته است. در تصویر این جام درفش دار لشکر زیان که جامه مادی پوشیده است بر اثر ضربه‌ای که از مشیز سرباز یونانی خورده بهرو بر زمین افتاده و سپر یا کمانش بسوی



ش ۲ - جام گلی یونانی با تصویر سرباز سنگین اسلحه یونانی و در فشار ایرانی (موزه لوور)



ش ۳ - موزائیک از پیشی که جنگ داریوش سوم و اسکندر مقدونی را در ایوس نشان میدهد (موزه ناپل)

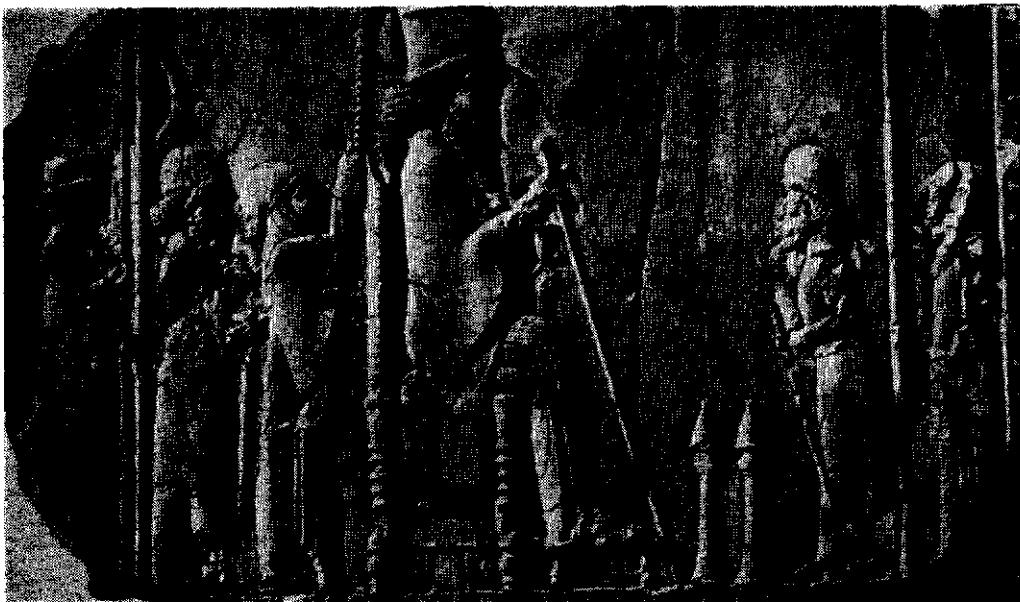
اما آنچه از نوشه و تصویر در این مورد یاد کردیم همه خارج از کشور ایران و متکی به اطلاعات غیر ایرانی بود و تا کنون مدرکی که مربوط به زمان هخامنشیان و از خود ایران باشد از طرف محققان و دانشمندان باستان‌شناسی ارائه نشده است. خوشبختانه نویسنده این گفتار چنانکه در آغاز مطلب نوشت بر اثر دقت و ممارست فراوان و بررسی دقیق در تقویش تخت جمشید و سایر آثار در موزه ایران باستان، توانست شکل در فرش شاهنشاهان هخامنشی را که اتفاقاً مؤید اقوال و نقش مذکور در فوق میباشد کشف کند.

یگمان بیشتری از خوانندگان گرامی که با آثار موجود در تخت جمشید و نقش آن آشنائی دارند میدانند که نقش بر جسته بارگاه داریوش بزرگ که در آن یکی از بزرگان ماد را بحضور پذیرفته و گزارش اورا می‌شنود - چهار بار در بالای نقش بر جسته دیواره در گاهیهای تالار صدستون شماره (۴۰) (تالار تخت) و دوبار بقطع بزرگتر در خزانه تخت جمشید (ش ۶) تکرار شده است. از مکرر بودن این نقش بر جسته پیداست که موضوع آن اشاره به یک واقعه مهم تاریخی است که هم مباررت به محاری آن شده و هم در جاهای مختلف تکرار شده است.

دومین مدرک و اثر باستانی درباره شکل و چگونگی در فرش شاهنشاهان هخامنشی، موزائیک رنگینی است که در کف تالاری در (کاسا دل فاؤتو) واقع در شهر پمپئی ایتالیا که در سال ۷۹ میلادی بر اثر آتش‌فشاری کوه وززو در زیر خاک و خاکستر مدفون شده بود بدست آمده است (ش ۳). این تابلو موزائیک که اینک در موزه ملی ناپل محفوظ است منظره جنگ اسکندر مقدونی و داریوش سوم را در ایوس نشان میدهد.

در این تصویر نیز در فرش شاهنشاه هخامنشی (که متأسفانه قسمتی از موزائیکهای آن ریخته است) بصورت صفحه مربعی نشان داده شده که بر سر نیزه که پیکان آن از پشت پیداست نصب شده است. در فرش دارای حاشیه‌ای است بر نگ سرخ مایل به قهوه‌بی که شاید در اصل بنفس یا آبی وارغوانی بوده است و در وسط آن نقش شاهین زرینی ترسیم یا دوخته شده است.

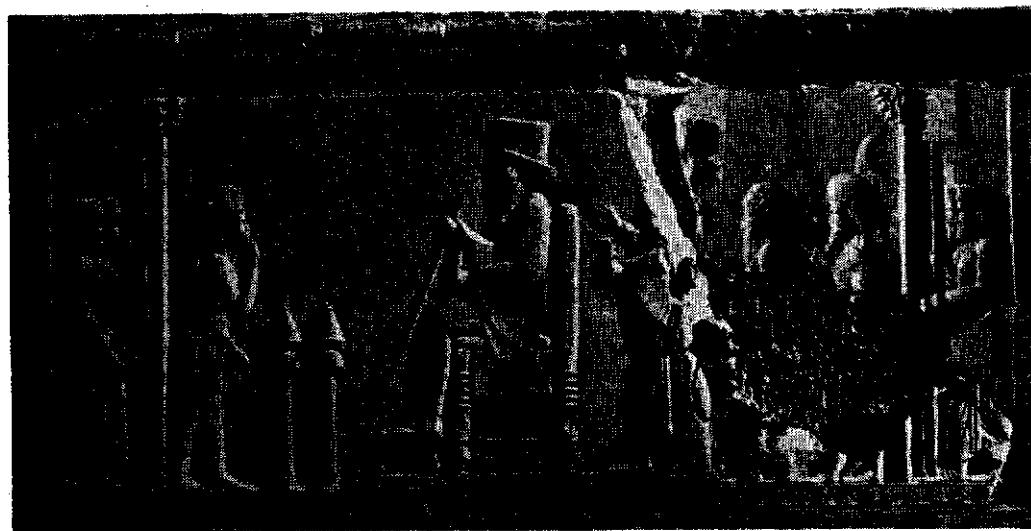
تشابه شکل در فرش در این دو مدرک باستانی و تطبیق نقش و سط در فرش موزائیک پمپئی با نوشهای تاریخ نویسان یونانی در این مورد مارا تأجیلی مطمئن می‌سازد که در فرش شاهنشاهان هخامنشی جز چنین شکل و نقشی نداشته است.



ش ۴ - بارگاهداریوش از درگاهی  
لار صدستون تخت جمشید



ش ۵ - بارگاهداریوش از درگاهی  
های تالار صدستون تخت جمشید



ش ۶ - نقش بر جسته بارگاه  
داریوش، از خزانه تخت جمشید



ش ۷



ش ۸

این نقش بر جسته‌ها طرز جلوس شاهنشاه هخامنشی را بر اورنگ پادشاهی و تشکیل مجلس بار و فراسم مربوط به آنرا دقیقاً نمایش میدهد. صرفنظر از شرح جزئیات آن اگر خوانندگان در تصاویری که از این نقش بر جسته‌ها به چاپ رسیده است دقت فرمایند ملاحظه خواهند کرد که در پشت سر شاهنشاه و افراد دیگر، در خارج از سایه‌بان و سرادق سلطنتی، سر بازانی با جامهٔ پارسی (در نقش بر جسته‌های تالار صدستون یکتن، در نقش بر جسته‌های خزانه دوتن) نیزه بندست ایستاده‌اند. مثلاً اگر در نقش بر جستهٔ خزانه (ش ۷) امتداد بالای نیزهٔ نخستین سر باز را به دقت وارسی نمائیم، سطخهٔ مربع بر جسته‌بی‌را خواهیم دید که ضلع جنبی سمت چپ آن در امتداد دیگر سایه‌بان و چسبیده به آن است و قاعدهٔ آن نیز نیزه دست سر باز را قطع کرده است، و ضخامت سطح مربع از متن کار باندازه‌ایست که تولید سایه نموده‌است (افوس که در قرینهٔ این نقش خزانه که اینک در موزهٔ ایران باستان در تهران نصب شده است این قسمت شکسته، از هیان رفته است).

کسانیکه در این نقش مطالعه و بررسی کرده، مطالبی نوشته‌اند و گاه به جزئیات نیز پرداخته‌اند متأسفانه به این گوشه از نقش چنانکه باید، توجهی نکرده، بطور سطحی از آن



ش ۹

دیده نمیشود و دانسته نیست تزئینات خاشیه و نقش متن داخلی پرده درفش چگونه بوده است ولی اگر بدانیم که اغلب نقش مسیر جسته و در دیوار تخت جمشید هنگام آبادانی رنگین ورنگ کاری شده بود و نقشونگار و جزئیات و تزئینات آنها بوسیله رنگهای گوناگون نمایانده میشده است، آنگاه میتوانیم گمان ببریم که در این درفش نیز جزئیات و نقش آن بوسیله رنگ شان داده شده بوده که بمرور دهور رنگها ریخته و از آن جز سطحی صاف چیزی بر جای نمانده است.

نویسنده گفتار بر آن است که صفحه لاجورد مریع شکلی که در سال ۱۳۲۷ در کاخ آپادانای تخت جمشید بدست آمده است (ش. ۱۰) و در داخل آن نقش شاهین بال و چنگال گشوده بی کنده شده و خاشیه آن با مثنهای برنگ های سبز و سفید و قرمز تزئین شده است، نمونه کوچکی از درفش شاهنشاهی هخامنشیان است، آنچه این نظر را تأیید میکند، گذشته از نقش آن که مطابق اشاره های تاریخ نویسان و سایر نقش هخامنشی میباشد وجود دوسورا خ در بالا و پائین آن است که احتمال میروند برای نصب در دیوار بوده و نیزه و سر نیزه بی مناسب باقطع آن نیز

در گذشته اند، واگر هم مانند پروفسور اشمیت دقیق بکار برده اند موضوع را بطور صحیح در نیافته و آنرا نقش مشکوک نامیده اند. حال با توجه به نقش یونانی و رومی که در بالا راجع به آنها گفته گردیده اگر مجدداً در پیرامون این گوشه از نقش بر جسته ها عطفاً بررسی نمائیم خواهیم دریافت، میله بی که در دست سربازان مزبور قرار دارد جز چوب یا میله درفش مریع شکلی نمی باشد و این سربازان نیز جز درفش دارانی که درفش شاهنشاهی را در پشت سر داریوش نگاه داشته اند کس دیگری نمی باشد.

در نقش بر جسته های تالار صدستون (یا تالار تخت) مریع صفحه مریع یا مستطیل درفش بوسیله خطی گود یا با مستگی نموده شده (ش. ۹۸) و نیز پشت درفش که امتداد میله درفش در آن نمایان است نشان داده درصورتی که در نقش بر جسته خزانه، چنانکه گفتیم کی درفش بیشتر بوده و روی صفحه یا پرده را نمایانه اند. ادراین نقش بر جسته ها در روی میله درفش متأسفانه جز یا صفحه مریع ساده و بدون نقش و تزیین اضافی چیزی



ش. ۱۰ - صفحه لاجورد مریع (۱۲۵×۱۲۵) با نقش عقاب که در سال ۱۳۲۷ در کاخ ۴۴ ستون تخت جمشید کشف شده است (موزه ایران باستان)



ش ۱۱ - سکه ۳ درهمی سیمین از بغداد یکم سده سوم پیش از میلاد

## پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی

### جامع علوم انسان

از این پادشاهان که احتمال میروود نیاکان ساسانیان بوده‌اند واردشیر باکان آخرین آنها بوده که در ۲۲۶ میلادی پادشاهی ایران رسیده است مقداری سکه‌های سیمین بدست آمده که در روی آنها نقش درفش چهارگوشی بسیار شبیه به درفش هخامنشیان دیده میشود چیزی که هست در این دوره نقش داخل درفش از شاهین به کوکب چهارپری که در فواصل پرده‌های آن چهارقرص مدور قرار گرفته تغییر یافته و نیز چهارآویز رویانی با گوبهای کروی از آن آویخته شده است (ش. ۱۱). و همچنین دریکی از سکه‌ها که متعلق به داریوش اول (?) از همین سلسله میباشد و تاریخ آنرا بین ۱۵۰ تا ۱۰۰ پیش از میلاد تعیین کرده‌اند (ش. ۱۲)، در بالای درفش هیکل

در پشتی قرار میگرفته است و شاید بتوان تصور کرد که این کاشی مربوط به مجلسی نظیر مجالس فوق، منتهی از کاشی لعابی رنگین بوده که اینک از آنها جزاین صفحه لاجوردی اثری باقی نمانده است.

مدارک مربوط به باستانشناسی که گفتگو از آنها در این گفتاریجاست نشان میدهد که این گونه درفش‌ها چنانکه پیش از هخامنشیان در ایران معمول بوده، پس از آن نیز از میان نرفته در دربار شاهان محلی فارس یعنی «فرهنه‌دار»‌ها که از ۲۰۰ پیش از میلاد تا ۲۱۰ میلادی میان سلسله‌های هخامنشی و ساسانی یعنی همزمان با دوره‌های سلوکی واشکانی در سرزمین فارس پادشاهی کوچکی داشته‌اند معمول بوده است.

نیمرخ شاهین بالو پر بسته بی را نصب کرده اند که احتمال دارد بازمانده نقش شاهین در فرش هخامنشیان است . همچنین دلایل محکمی هست که شکل و نقش در فرش هخامنشیان که توسط جانشینان اسکندر از ایرانیان اقتباس شده و در میان رومیان معمول گردیده بود سپس بوسیله رومیان میان سایر ملل اروپا نشر و رواج گرفته است چنانکه عالمی دولت‌های پروس و اتریش و لهستان و فرانسه و روسیه تزاری با اندکی اختلاف درست همان نقش در فرش هخامنشی میباشد .

از سوی دیگر مدارک تاریخی نشان میدهد که در فرش شاهان محلی فارس عیناً در دوره ساسانیان نیز معمول بوده و در فرش کاپویانی ساسانیان با توصیفاتی که فردوسی و مورخین اسلامی از آن کرده اند جزاین درفش نبوده است .

کی از دلایل وجود این نوع درفش در دوره ساسانی در فشی است در نقش بر جسته شاهپور در تنگ چوگان که در یکی از مجالس آن یکی از هدیه آورندگان (که رومی است) در فرش مریع شکلی در دست دارد که شبیه ش هخامنشیان و فرندارها و درفش کاویانی است (ش ۱۳) .

چون شرح جزئیات درفش کاویانی دوره ساسانی باعث طویل کلام میگردد اینکه از آن صرف نظر نموده بحث در پیرامون رفتهای دوره اشکانی و دوره ساسانی را به وقت دیگر میگذاریم .



ش ۱۲ - سکه ۳ درهمی سیمین از داریوش یکم (۴)  
از ۱۵۰ - ۱۰۰ پیش از میلاد

ش ۱۳ - قسمی از نقش بر جسته شاهپور در تنگ چوگان فارس

